

The Lord's Prayer: Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name; thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, and the power, and the glory, forever and ever. Amen.

This Week's Activities

Monday: Corona Bible Study at 10:30 a.m. at Imai's house.

Announcements **Don't forget, LCR Christmas Concert will be held this afternoon at 2 p.m.** We have prepared a light lunch for those who stay after the Japanese service to attend the concert.

Christmas Poinsettias— Please use the order form inserted in this bulletin if you wish to donate toward the sanctuary poinsettias.

Japanese Ministry's Christmas Party— Sunday, December 21 after the service. We will also celebrate December birthdays. This is not a potluck luncheon, so you do not need to bring any dishes. Come and enjoy the celebration. Also this is a "Holiday Sweater Day". Wear your most glamorous or silly holiday sweater!

Christmas Eve Bilingual Candlelight Service— Wednesday, December 24 at 4 p.m. Invitations have been mailed. Please let Fumi know if you need more invitation. Pastor Carl will be preaching.

LCR Japanese Ministry December Schedule

1	Japanese Taiko Lesson	12:30 p.m.	Sanctuary
2,16	English Conversation Class	12:30 p.m.	Library
4,	Paper Rollers	9:00 a.m.	Bercaw Hall
	Paper Rollers Christmas Lunch	11:30 a.m.	Newport Rib
6	CCN Home for the Holidays	2:00 p.m.	Vanguard
7	Blended Service at 10 a.m. followed by the Banquet		
9	Pastor Carl's Bible Study	10:30 a.m.	T-Hall
13	CCN Christmas Party	5:00 p.m.	Bercaw Hall
15	Corona Bible Study	10:30 a.m.	Imai's House
20	Tustin Bible Study	1:30 p.m.	Rev. Adachi's
21	JM Christmas Celebration after the service		Bercaw Hall
24	Christmas Eve Bilingual Service	4:00 p.m.	LCR
25	Happy Birthday Jesus!!		

LUTHERAN CHURCH OF THE RESURRECTION

Worship Services: Traditional Worship 8:30 a.m.
 Praise Service 10:00 a.m.
 Japanese Worship 11:30 a.m.

Senior Pastor: E. Carl Zimmermann
 Japanese Ministry Pastor: Hitoshi Adachi 949.923.8535

LCR Church Office: 714.962.5005

Japanese Ministry Office: 714.964.1912

Fax: 714.963.1275

Email: jministrylcr@gmail.com

Homepage: lcrhb.org or california.lcrjm.com

LUTHERAN CHURCH OF THE RESURRECTION

9812 Hamilton Avenue
 Huntington Beach, California 92646

Japanese Ministry

December 14, 2014

Third Sunday of Advent

週報

復活ルーテル



The Theme of 2014:

“From his fullness we have all received,
 Grace upon grace.”

John 1:16

December 14, 2014 (Since November, 1988) No. 1333E

Prelude (*seated*)

Greeting and Announcements

Opening Hymn (*not in ELW*): "Advent" (*stand*)
Japanese Hymn (21)#242, v. 1~3

Blessing: Blessed be the holy Trinity, + one God, who forgives all our sin, whose mercy endures forever. **Amen.**

Invocation: In the presence of God, who sees our hearts and our minds, let us confess our sin.

Confession: God our strength,
we confess that we are captive to the power of sin that dwells within us. We put ourselves first and others last. What we think will make us happy leaves us longing for more. Even when we want to do what is good, we find ourselves doing the opposite. Rescue us from death's grip on our lives, and raise us up day by day, that we may be alive to God in Christ Jesus. Amen.

Absolution: Sisters and brothers, all have fallen short of the glory of God; therefore we are justified by God's grace as a gift. Nothing can separate us from the love of God in + Christ Jesus, in whom we have forgiveness of sin, life, and salvation. **Amen.**

Kyrie: *ELW #155*
Kyrie eleison. Kyrie eleison. Kyrie eleison.
Lord have mercy. Lord have mercy. Lord have mercy.

Prayer of The Day: Stir up the wills of your faithful people, Lord God, and open our ears to the words of your prophets, that, anointed by your Spirit, we may testify to your light; through Jesus Christ, our Savior and Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen.

First Lesson: *Isaiah 61:1-4,8-11*

Second Lesson: *1 Thessalonians 5:16-24*

Gospel Acclamation (*stand*)

Gospel: *John 1:6-8. 19-28*

Hymn (*not in ELW*): "Hitsuji wa Nemureri"
Japanese Hymn (21)#252

Message: "*The Voice Crying Out in the Wilderness and The Light*"
by Rev. Hitoshi Adachi

The Apostles' Creed:

I believe in God, the Father Almighty, creator of heaven and earth. I believe in Jesus Christ, God's only Son, our Lord, who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died, and was buried; he descended to the dead. On the third day he rose again; he ascended into heaven, he is seated at the right hand of the Father, and he will come to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy catholic church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting. Amen.

Offering and Prayer

Prayers of the Church

Holy Communion

Communion Hymn *ELW #471: "Let Us Break Bread Together"*
Japanese Hymn (21) #79, v. 1

The Lord's Prayer: (*Recite during Communion - see bulletin page 4*)

Communion Hymn *ELW #471: "Let Us Break Bread Together"*
Japanese Hymn (21) #79 v. 3

Benediction and Threefold Amen

Hymn *ELW#300: "The First Noel"*
Japanese Hymn (21)#258